

Immaculate Heart of Mary Church

Inmaculado Corazón De Maria

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335



Seventeenth Sunday in Ordinary Time - July 24, 2022

**Padre,
santificado sea
tu nombre,
venga tu Reino.** Lucas 11:3

Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario 24 de julio de 2022

© J.S. Paluch Co., Inc. - Leccionario © 1976, 1987, 1998. CEM-USCCB. Todos los derechos reservados. Foto: Neil Lockhart/Adobe Stock

WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:

Weekdays - Entre Semana: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday
8:30 AM Lunes, Miercoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:

English— 10:00 AM, En Español—6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon.- Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm.

Email: ihminfo@ihmsantaana.org Website: ihmsantaana.org

Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM
Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 4 PM – 9 PM (714) 546-5186

Las inscripciones para el programa de catecismo del 2º año comenzaron el 18 de julio del 2022, hasta el 5 de agosto del 2022.

Puede pasar a la Oficina de Formación de Fe para completar el registro de su hijo e hija. Nuestra oficina está abierta de lunes a viernes de 4:00pm a 9:00pm.

Weekly Collections

Date:	July 18, 2021	July 17, 2022
Collection:	\$16,518.37	\$18,818.64
Building Fund:	\$3,436.85	\$3,527.09
Total:	\$19,955.22	\$22,345.73

PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor
 Rev. Joseph Dung Nguyen,
 Parochial Vicar
 Rev. Carlos Leon,
 Parochial Vicar
 Rev. Armando Virrey,
 Parochial Vicar

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez
 Deacon Rigoberto Maldonado
 Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo
 Director of Administration
 & Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin –
 Pastoral Service Appeal /
 Servicios Pastorales

Sr. Viet Oanh Nguyen, LHC -
 Director of Faith Formation
 (Vietnamese)

WEDDING BANNERS

© J. S. Paluch Co., Inc.

July 30, 2022

- III Maria Catalan & Santos Armenta
 III Cindy Janet Ortuño & Juan Mojica Ramirez
 III Lisette Torres & David Castañeda

August 6, 2022

- II Delia Nape & Orlando Sanchez

August 12, 2022

- I Michelle Quintanilla & Anthony Estrada

Boda En Mexico : Dec. 27, 2022

- I Martha Mariana Diaz & Carlos Garcia Ayala

Mass Intentions For The Week



Saturday, July 23:

7:00 PM † Jesus Mancilla Moreno

Sunday, July 24:

6:30 PM † Sr. y Sra. Ramos
 8:00 AM † Maria Gambino Oregel, † Alfonso Magaña,
 † Elena Javier, † Alicia Cruz Javier, † Raul Cruz,
 † Jose Perez, Jocelyn Bustamante Perez,
 † Genaro Martinez, † Melquiades Ortuño,
 † Ines Cadenas, † Juan Mendoza, † Adolfo Correa
 10:00 AM † Filimon Vergara
 12:00 PM † Anselmo Vasquez Casas
 2:00 PM † Gerardo Aguilera Aguirre
 5:00 PM † Yolanda Flores
 7:00 PM Spec. Int.- La Familia Castillo Corona Jimenez

Monday, July 25:

8:30 AM † Jose Gonzalez Gutierrez
 7:00 PM † Rosa Villaseñor Garcia

Tuesday, July 26:

8:30 AM Accion De Gracias- Erik Aguirre
 7:00 PM † Cesar Dionicio Vargas

Wednesday, July 27:

8:30 AM † Celia Ortega Hernandez
 8:00 PM † Roberto Perez Guerrero

Thursday, July 28:

8:30 AM † Lorenzo Vergara
 7:00 PM † Jesus Gomez Garcia

Friday, July 29:

8:30 AM † Beatriz Martinez Navarro
 7:00 PM B-day- Fernando Gurrola



Sunday, July 24 is World Day of Grandparents and the Elderly, with this year's theme from Pope Francis:

"In old age they will still bear fruit." For more information, visit the Vatican website:

<http://www.laityfamilylife.va/content/laityfamilylife/en/amoris-laetitia/iniziativa-e-risorse/giornata-mondiale-e-anziani.html>

El domingo 24 de julio es el Día Mundial de los Abuelos y los Ancianos, con el tema de este año del Papa Francisco: "En la vejez todavía darán fruto". Para obtener más información, visite el sitio web del Vaticano:

<http://www.laityfamilylife.va/content/laityfamilylife/es/amoris-laetitia/iniziativa-e-risorse/giornata-mondiale-e-anziani.html>

CONVIVENCIA FAMILIAR CATÓLICA

*La Oficina del Ministerio Hispano de la
Diócesis de Orange te invita a esta gran
aventura católica al aire libre*

*Tendremos oración, comida para
compartir, recursos y diferentes actividades
para toda la familia*

**Sábado
30 de julio
2022
Irvine
Regional
Park
10am-3pm**

**DIÓCESIS DE ORANGE
MINISTERIO HISPANO**

Para más información o ayudar como
voluntario comunícate con Aidee Sanchez
714-282-3091 | asanchez@rcbo.org



PASTORAL SERVICES APPEAL

Our faith. Our future.

REPORT/REPORTE

2022 Parish Goal Meta Parroquial	Donors Donadores	Funds Received Fondos Recaudados	Balance
\$83,000	281	\$63,225	\$19,775

Gracias...

A todos por sus oraciones y su compromiso generoso en apoyo a nuestra Iglesia, a través de la Campaña a los Servicios Pastorales.

Su donación de hoy apoya a más de 100 organizaciones benéficas y ministerios en la Diócesis de Orange, haciendo un impacto real y tangible en las vidas de nuestras parroquias, escuelas y comunidades. Le invitamos con alegría a unirse a las 281 familias hacer su donación usando los sobres que se encuentran en la parte posterior del templo, o la Oficina Pastoral. También puede escanear con la cámara de su celular el código de barra QR.

Thank you...

To all who have prayerfully and generously made a pledge in support of our church. Through the Pastoral Services Appeal.

Your gift today supports more than 100 charities and ministries in the Diocese of Orange, making a real and tangible impact on lives in our parishes, schools and communities. We joyfully invite you to join the 281 families in making your donation, your pledge using the envelopes that are in the back of the church, the Pastoral Office, or by scanning the QR barcode with your cell phone camera.



"AND I TELL YOU,
ASK AND YOU WILL RECEIVE;
SEEK AND YOU WILL FIND;
KNOCK AND THE DOOR
WILL BE OPENED TO YOU."

LUKE 11:9



JULY
24
2022

Seventeenth
Sunday in
Ordinary Time

PRAY LIKE JESUS

Have you ever watched a master chef at work or a professional musician or athlete and wondered "How do they do that? They make it look so easy." We are naturally attracted to someone who excels at something, a person whose heart is obviously in their work, and we can't help but wonder if we are capable of anything like that. This was likely true for the disciples as well. They had seen Jesus at prayer on many occasions (this is especially true in Luke's Gospel) and it was obvious that someone, somehow was shaping/transforming the life of their teacher. Abraham, too, gives us an example of a conversation with God that goes beyond the ordinary approach to divine petitioning. Meanwhile, Psalm 138 assures us that when we cry for help God will answer—for Christ has become our mediator and we are one with him in baptism.

SNAKES AND SCORPIONS AND PRAYERS? OH, MY!

How often do we hear about snakes and scorpions at Mass? Well, today we do! Jesus uses these frightful (to most of us!) images for their shock value in order to emphasize how graciously and unfailingly our Father in heaven cares for us. The first reading sets the stage for our reflection. Who can hear the story of Abraham negotiating with God in the first reading and not smile at his audacity? The middle Eastern custom of bartering likely honed Abraham's skills in that arena. He even appeals to God's sense of honor, saying, "Far be it from you to do such a thing" [as to wipe out the innocent with the guilty]. Have we not all bargained with God at one time or another when we were desperately in need?

YOU HAVE HEARD THE WORDS OF MY MOUTH

Notice that the very first words of today's Gospel are "Jesus was praying." Of course, the disciples would be curious about a practice that was so central to Jesus' daily life. He was obviously good at it. Perhaps they wanted to know how they could more easily "influence" God themselves! They wanted to know what would work. Luke's version of the beloved Lord's Prayer (one of two found in the Gospels) is highlighted today in response to the disciples' request.

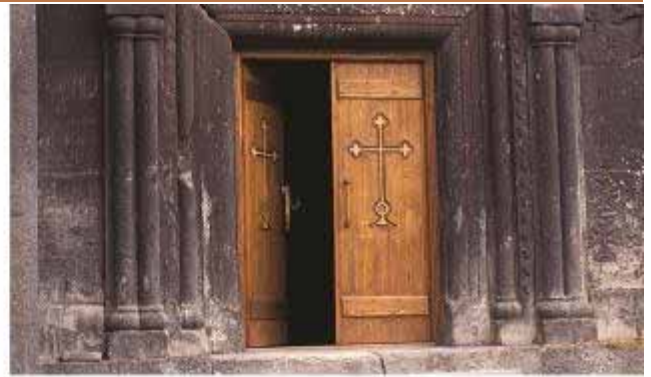
The two parables following the Lord's Prayer teach us about prayer both from the point of view of the one who prays and from God's point of view. The parable of the friend who knocks on the door at midnight illustrates prayer from the point of view someone who urgently needs something. Persistence is the key. The last section of the Gospel offers us a glimpse of prayer from God's point of view. If you seek, you will find; if you knock, the door will be opened. With Jesus as our mediator, we are assured of a hearing before our Father in heaven who is waiting to give good gifts to his children.

TODAY'S READINGS

Genesis 18:20-32
Psalm 138:1-2, 2-3, 6-7, 7-8
Colossians 2:12-14
Luke 11:1-13

"PIDAN Y SE LES DARÁ,
BUSQUEN Y ENCONTRARÁN,
TOQUEN Y SE LES ABRIRÁ".

LUCAS 11:9



JULIO
24
2022

Decimoséptimo
Domingo del
Tiempo Ordinario

ORA COMO JESÚS

¿Alguna vez has visto trabajar a un maestro de la cocina o a un músico o atleta profesional y te has preguntado "cómo lo hacen? Hacen que parezca tan fácil". Nos sentimos naturalmente atraídos por alguien que sobresale en algo, una persona cuyo corazón está obviamente en su trabajo, y no podemos evitar preguntarnos si somos capaces de algo así. Es probable que esto también fuera cierto para los discípulos. Habían visto a Jesús en oración en muchas ocasiones (esto es especialmente cierto en el Evangelio de Lucas) y era obvio que alguien, de alguna manera, estaba dando forma/transformando la vida de su maestro. También Abraham nos da un ejemplo de una conversación con Dios que va más allá del enfoque ordinario de la petición divina. Mientras tanto, el Salmo 138 nos asegura que cuando clamamos por ayuda, Dios responderá, pues Cristo se ha convertido en nuestro mediador y somos uno con él en el bautismo.

¿SERPIENTES Y ESCORPIONES Y ORACIONES? ¡OH, DIOS!

¿Con qué frecuencia oímos hablar de serpientes y escorpiones en la misa? Pues hoy sí. Jesús utiliza estas imágenes espantosas (para la mayoría de nosotros) por su valor de choque para subrayar la bondad y la infalibilidad con que nuestro Padre del cielo nos cuida. La primera lectura prepara el terreno para nuestra reflexión. ¿Quién puede escuchar la historia de la negociación de Abraham con Dios en la primera lectura y no sonreír ante su audacia? La costumbre del trueque en Oriente Medio probablemente perfeccionó las habilidades de Abraham en ese terreno. Incluso apela al sentido del honor de Dios, diciendo: "Lejos de ti hacer tal cosa" (como eliminar al inocente con el culpable). ¿Acaso no hemos negociado todos con Dios en un momento u otro cuando estábamos desesperadamente necesitados?

HAN ESCUCHADO LAS PALABRAS DE MI BOCA

Fíjate en que las primeras palabras del Evangelio de hoy son "Jesús estaba orando". Por supuesto, los discípulos sentirían curiosidad por una práctica que era tan central en la vida diaria de Jesús. Es evidente que se le daba bien. Tal vez querían saber cómo podían "influir" más fácilmente en Dios. Querían saber qué podía funcionar. La versión de Lucas del querido Padre Nuestro (una de las dos que se encuentran en los Evangelios) se destaca hoy en respuesta a la petición de los discípulos.

Las dos parábolas que siguen al Padre Nuestro nos enseñan sobre la oración tanto desde el punto de vista del que reza como desde el punto de vista de Dios. La parábola del amigo que llama a la puerta a medianoche ilustra la oración desde el punto de vista de alguien que necesita algo con urgencia. La persistencia es la clave. La última parte del Evangelio nos ofrece una visión de la oración desde el punto de vista de Dios. Si buscas, encuentras; si llamas, se te abre la puerta. Con Jesús como mediador, tenemos la seguridad de ser escuchados por nuestro Padre del cielo, que espera dar buenos regalos a sus hijos.

LECTURAS DE HOY

Génesis 18:20-32
Salmo 138 (137):1-2, 2-3, 6-7, 7-8
Colosenses 2:12-14
Lucas 11:1-13